

Prof. S. Bertelli
Descrizione e catalogazione
dei mss._2021-2022

Lezione_9

La 'mise en page'

nare l'aleggie sie mistieri ragione &
isperiencia

Explicat herica aristotilis Amagistro
Caddo muolgare traslectura:

**del comiciamento de iustis & de leu
tu sicome lomaestro comicia xlv**



Presso che
lomaestro
che messo
miscripto lo
libro dari
stotile che
altres co
me fonda

mento di questo libro vuole eli segu
itare sua memoria sul insegnamenti
dimoralites. p meullo rischiarare li
dicti daristotile. secondo cio chellomo
troua p molti altri san. che decto
Anno come lomo amassa & agun
gie piu dibuone cose insieme. ditam
to cresce quello bene & de dimaggio
re ualua. & cioe popa che tuere lar
te & tueto lobene & lope ciascuna uale
alcun bene. tra secondo chellopatio
ne sono diuise & uene che ibem fanno
diuise. secondo cio che ciascuna cola
richiere lo suo bene. che appensato
assua fine. Et tra catti diuersi homi

bene. & de
gnore be
scie alpfic
digiente. t
Et gia au
de cmo st
yhu xpo.
ferno de
dici. u me
ricia. Et l
le case la
p soe fruct
doua mer
sia. Io dico
rosi & mte
apptiene a
mini & del
apptiene a
golinator
epu orat
li diuista t
luu **deleu**

Oal aut
mere
una tra
tura. ma
bile part
ta. cono
do chel m

Tav. 105 – Esempio di ‘scriptio continua’

ΡΗΔ
ΥΜΩΝ ΚΗ ΔΕ ΔΙΔΟΤΕ ΤΟ ΠΟΝΤΩ ΔΙΑ ΒΟΛΩ
Ο ΚΛΕΠΤΩΝ ΚΗ ΚΕΤΙ ΚΛΕΠΤΕΤΩ ΜΑΛΛΟΝ
ΔΕ ΚΟΠΙΑΤΩ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙΣ ΧΕΡΣΙΝ
ΤΟ ΛΑΘΟΝ ΙΝ ΕΧΗ ΜΕΤΑΔΙΔΟΝΑΙ ΤΩ ΧΡΕΙΑΝ
ΕΧΟΝΤΙ ΠΑΣΧΟΤΟΣ ΣΑΠΡΟΣ ΕΚ ΤΟΥ ΣΤΟΜΑΤΟΣ ΥΜΩ
ΚΗ ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΕΘΩ ΛΕΙΤΙΣ ΑΓΑΘΟΣ ΠΡΟΣΟΙ ΚΑΛΩΝ

Tav. 106 – Esempio di ‘scriptio continua’

ALIQVAMINSLATINAIVNDATAINVERBERATAMNE
 ALIAPETENSPELAGOQVAMINSTRAMITINMIDALINA
 IVAMERRIRIGORATQVARCUTALLAMMINASERRAE
 NAMPRIMICVNEISSCINDEBANTFISSILELIGNVM
 IVAMINARINENENEREARTESLABOROMNTAVICIT
 INPROBELIDVRISSVRGENSINREBUSGESTIAS
 PRIMACERISEERROMORTALISVERTERITERRAM
 INSTITVTIONAMMAGNANDESMQVARBNTASACRM
 DIFICERENTSIENABELIVICIVMODOONANLONRE
 MONSTRAMENTISLABORADDITIONSVIMAINCVMIS
 ESSEIROBIGOSEGNISQVHORREREINARVASTITA
 CARDVVSINTERIVNTSEGETESSVBTASPERASIB
 LAPPNQTRIBOLIQINTERQNTIENTIACVLTIV
 INFILIXLOLIVMEISTERILESDOMINANTVRAXEN
 QVODNISITADSIDVISTERRAMINSECTABERERASIB
 EISONIINTERREBISAVESTRVRISOPACI
 INICEPREMESVMBRASVOIISQVOCAYERISIMBRE
 HVMAGNVMAITERRINSERNSTRASPICIABISACER

Tav. 107 – Esempio di scrittura anglosassone



Tav. 108 – Esempio di mise en page Virgilio romano sec. V



Tav. 109
Esempio di
mise en page
ms. sec. IX.1

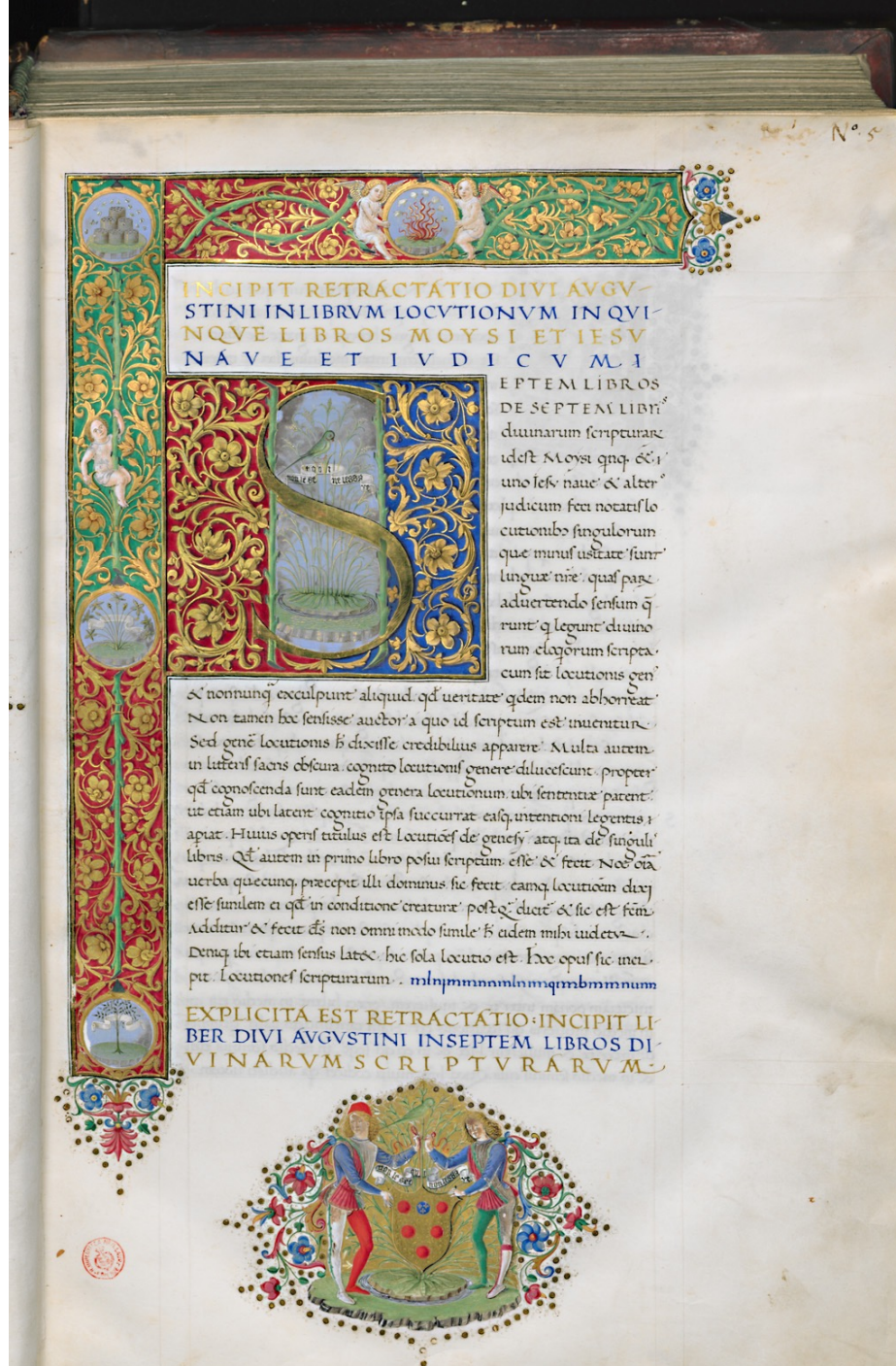
76
16
MATTHES
EX IUDAEA
SICUT IN ORDINE
PRIMUS PONITUR
ITA EUANGELIUM IN
IUDAEA PRIMUS
SCRIPSIT. Cuius
UOCATIO AD DM EX
PUBLICANIS ACTIB:
FUIT. DUORUM
IN GENERATIONE
XPI PRINCIPIA

PRÆSUMENS ANIUS

CUIUS PRIMÆ CIRCUMCISIO IN CARNE ALTERIUS
CUIUS SECUNDUM COR ELECTIO FUIT. ET EX UTROQUE
IN PATRIBUS XPS. Sicq. quater denario numero
TRIFORMITER POSITO PRINCIPIMUM AC REDENDI
FIDE IN ELECTIONIS TEMPUS PORRIGENS. ET EX
ELECTIONE USQ. IN TRANSMIGRATIONIS DIEM
DIRIGENS. ATQ. A TRANSMIGRATIONIS DIE USQ.
AD XPM DEFINIENS. DECURSAM AD UENTUS DNI
OSTENDIT GENERATIONEM UT ET NUMERO SATIS
FACIENS TEMPORI ET SE QUOD ESSET OSTENDE
RET ET Dñ IN SE OPUS MONSTRANS ET IAIN HIS

Tav. 110

Esempio di ms.
a piena pagina
con decorazioni
varie



[illegible]

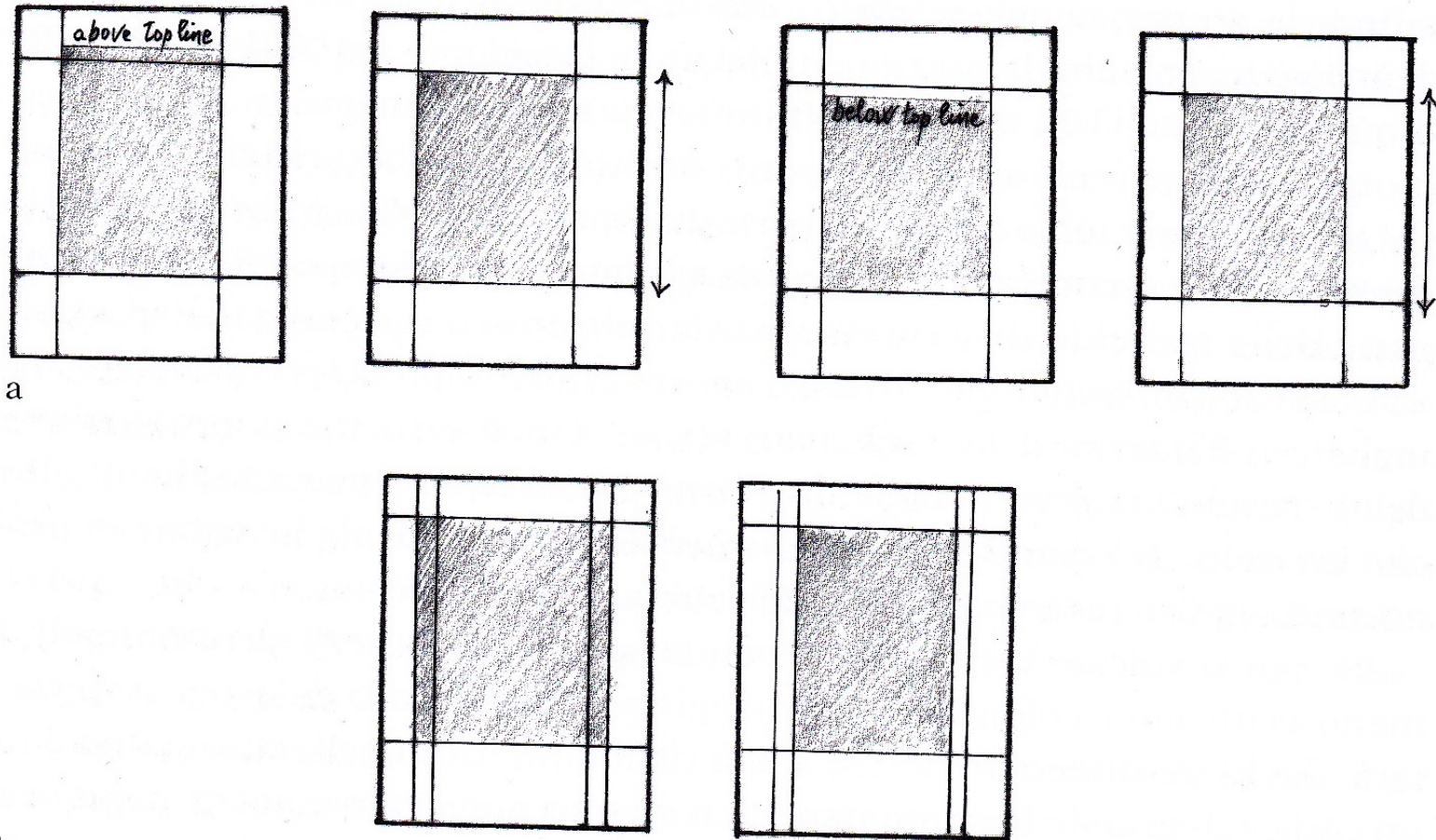
Seriosissima ciuitate
dei huc in hoc tpm cuncti
cu[m] int' impio[rum] p[er]gna[n]t
ex fide iuu[n]t[ur] fore illi

stabilitate sedis etne qua nūc expecta
 p pacenna quo aduſus inſticia conuſa
 i mndiū demerſi ad opura p excellen
 a micta ultia et par pfecta hor ope
 te inſinuo et mea pmiſſio debuit de
 ſende aduſus eoſ q rōndioſi ſuo deoſ ſu
 oſ pſeruit ſibi knie Marcellane ſuſcepi
 magnū opus et arduū fed deſ aduſor
 nū ē nā ſio gū uultū opul ſit ut plu
 deat ſupbiſ qta ſit mūnū buſtantū
 q ſit ut oīa tritena canua ipali meliſ
 iuſticia nō hūmāo uſurpara ſuſu ſu
 dūna gū donata reſiſtūde tranſcūda
 ſex ei et cōdutor nūſe hūno de q loq m
 ſubmūo i ſepna ppli ſui ſūuā dūne legi
 aperuit q dūn ē deſt ſupbiſ reſiſtū bu
 ſiſ dat gāni hor uo qd̄ dei ē ſupbe q
 aſe ſpū inſlamiſ aſſortat amatoſ ſibi ē
 laudibz dūcipiſ ſubictiſ et de bellat ſupbiſ
 ſi et de terrēa nūſtite q ai dūnā apper
 et ſi ppli ſeruiat ipa m dūnā dū libido ei
 dūſt non ē pſeſcūdi ſilētio gogd dūſi ſu
 reſp opul o pōſulū et ſimilita dūſi

De aduersarijs nostris xpi gl'z in nasci-
one urbis ppt' xpi barbari pepercerunt

Ex hac nāq. cessavit iūma aditō qđ
defēdēda ē dei cōsil qđ m mltis
corrupto īmētā erit cūct in ea fuit sū
tis idēti. Anla nō in ea tātis exardescit
ignis aduētū sū maittālis bñhois rēp
tōis cūct ingratū sū nō hodie cōtē cam
lingual nō mouērit n feruū hōstie fūg
ēd t sātis cōlent iūta de qđ supbiūt nūc

[illegible]



b

FIG. 64. Definizione dei quattro margini nel caso a. di scrittura *above* e *below top line*; b. di doppia linea verticale di giustificazione.

Ashb. 828

[Toscana occ.], *ante* agosto 1335*

1. DANTE ALIGHIERI, *Commedia* (ff. 1rA-102rB). Inc.: (rubrica) «Incipit prima cantica vel pars Commedie Dantis, de his quae sunt in inferis. Que in cantis dividitur XXXIII. Incipit cantus primus in quo prohemizzatur ad totum opus»; (*Inf.* I 1) «Nel meço del chamin di nostra vita»

2. IACOPO ALIGHIERI, *Capitolo* (ff. 103rA-104rA). Inc.: «O voi che siete dal verace lume»

Membr.; ff. I, 104, I' (bianchi i ff. 34v e 102v); tracce di antica numerazione in cifre arabiche, sul *recto*, nell'angolo superiore destro dei fogli (integrata da mano moderna); fasc.: 1-8¹², 9⁸; richiami; **mm 311 × 232 = 18 [227] 66 × 30/6 [72 (10/6) 70] 6/32**; rr. 37/ll. 36 (12 terzine); rigatura mista a secco e a piombo.

Conv. Soppr. C.III.1266

[Italia sett.], sec. XIV metà

DANTE ALIGHIERI, *Commedia* (ff. 1r-20v), frammento. Inc.: (*Inf.* VII 7) «Poi si rivolse a quella enfiata labia»; expl.: (*Inf.* XX 33) «per ch'ei gridavan tutti: dove rui»

Membr.; ff. II, 20, II'; numerazione moderna in cifre arabiche, sul verso, nell'angolo superiore sinistro dei fogli; fasc.: 1-2¹⁰; richiami assenti; **mm 275 × 201 = 25 [216] 34 × 41/7 [89] 7/57**; rr. 49/II. 48 (16 terzine); rigatura a secco...

Tav. 115

Esempio di ms.
della *Commedia* a
due colonne



Tav. 116

Esempio di ms.
della *Commedia* a
piena pagina

368
1.
x 115
Pouasi p'loraggio onde s'istia
tal uolta lombi che p' sua difesa
lagente coningegno e arte acquista
Et come giga e arpa intempra tesa
dimolte corde fa dolce tintinno
atal dachui lanota non e' intesa
Cosi dalumi che li mapparanno
sacroglia p' lacroce vna melode
chemmi rapua sangi intender lynno
En matorcio chellem d'alte lode
po chame uenia resumi e vinci
comacoliu che non intende e ode
I o munnamorana tanto giunti
che infino aghi non fu alcuna cosa
che mulegasse consi dela vinci
Forse lanua parola par troppo oia
posponendul piacer delioati belli
ne quai mirand mio disio a posa
Ma chi faued che uun suggelli
dogni bellezza pui fanno piu suso
e chio nonmen li riuolto aquelli
Excusar pomm di quel chio macuso
piscusarini e udirni di vero
chelpiacer santo non em dischiuso
P che sifa montand piu sincero

Canto xv nelquale a' vss' cacciaguida fiorentino
parla laudand dello antico costume di firenze
in vitupio del presente uuere d'essa citta

Esempio di ms.
della *Commedia* a
piena pagina con
commento a
cornice
